

El Plafó

Novembre 2017



Olot Cultura

EL PLAFÓ
Butlletí d'informació cultural d'Olot
Novembre 2017, número 139
Fotografia de portada de Mireia Nogué

EDICIÓ
Institut de Cultura de la Ciutat d'Olot
Sant Esteve, 29 [Can Trincheria] - Olot
Tel. 972 27 27 77
plafo@olot.cat
www.olotcultura.cat

Amb la col·laboració de
la Diputació de Girona

Dipòsit legal: GI-1081-1997

Venda d'entrades anticipades
a www.olotcultura.cat,
al Teatre i a Can Trincheria



@OlotCultura
#OlotCultura

LLETRES

PRESENTACIÓ DEL LLIBRE *EL BUENTRATO COMO PROYECTO DE VIDA,* DE FINA SANZ

Dijous 2 de novembre, 19 h,
Can Trincheria

La psicoterapeuta i pedagoga Fina Sanz planteja un nou model de convivència alternatiu al maltractament, que pretén desenvolupar nous valors en les dimensions socials, relacionals i personals. Presidenta de la Fundació Teràpia de Retrobament, Sanz és a Faber fins al 5 de novembre per debatre sobre el feminisme.

Ho organitza: Faber
Activitat gratuïta

LLETRES

HAIKUS I CAL·LIGRAFIA, YOLANDA PÉREZ I ANNA VILA

Dissabte 4 de novembre, 20 h,
Cafè Art Fontanella XII

Exposició i lectura d'haikus acompanyats de música oriental interpretada per Arnau Grabolosa. L'acte servirà també per conèixer la filosofia que hi ha darrere els haikus i tothom qui ho vulgui podrà llegir-ne de propis.

Ho organitza: Rapsòdia, Veus Literàries

Activitat gratuïta

30 dilluns

31 dimarts

1 dimecres

2 dijous

Lletres
Presentació del llibre *El buentrato como proyecto de vida*, de Fina Sanz
Can Trincheria, 19 h
Ho organitza: Faber

XERRADES

“LES CAMPANES DE LA GARROTXA”, DE XAVIER PALLÀS

Divendres 3 de novembre, 19 h,
Arxiu Comarcal de la Garrotxa

El musicòleg olotí Xavier Pallàs presenta un inventari exhaustiu de les campanes i els campanars de la Garrotxa. Durant tot un any, Pallàs ha investigat les diferents campanes de la comarca buscant-ne la història i enregistrant-ne el so. Aquest projecte va guanyar la Beca Ernest Lluch de Ciències Socials i Humanes del 2015.

Activitat gratuïta

CINEMA

ASPHALTE SAMUEL BENCHETRIT

Divendres 3 de novembre, 21.30 h, Cines Olot

Samuel Benchetrit porta a la gran pantalla la seva novel·la *Crònica de l'asfalt*, que narra les petites històries personals dels veïns d'un edifici d'un barri d'extraradi. El fet que s'hagi espatllat l'ascensor del bloc permetrà que els seus habitants es vagin coneixent. Una història a mig camí entre la comèdia i el retrat social. Projectió en VOSE. Idioma: francès

Ho organitza: Cineclub Olot

PREU: 5,50 euros



FILMOTECA

ANDREA MOTIS EMOTIONAL DANCE

Divendres 3 de novembre, 22 h, sala El Torín

Andrea Motis torna a El Torín després d'haver inaugurat el cicle Jazz Olot ara fa quatre anys, i ho fa deixant enrere l'etiqueta de "jove promesa" i havent-se fet un lloc en el panorama jazzístic català. Motis presenta el seu primer disc en solitari, *Emotional dance*, gravat per Impulse! Records, el segell que edita els discos de les millors estrelles del jazz mundial.

Emotional dance inclou tres peces originals amb les quals Motis s'ha estrenat com a compositora, i tres peces catalanes més que la trompetista ha versionat en clau de jazz: *La gavina*, *Lousiana* o *els camps de cotó* i *Matilda*.

PREU: 10 euros anticipada, 12 a taquilla el dia del concert



3 divendres

Xerrades "Les campanes de la Garrotxa", de Xavier Pallàs

Arxiu Comarcal de la Garrotxa, 19 h

Xerrades "Els nostres grans petits mestres: Pere Ribes"

Hospital d'Olot, 20 h

Cinema / Filmoteca

Asphalte

Cines Olot, 21.30 h

Ho organitza: CineClub Olot

Música / Jazz Olot

Andrea Motis

Sala El Torín, 22 h

4 dissabte

Inauguració de l'exposició i presentació del llibre "Once upon a time..."

Can Trincheria, 11.30 h

Més informació a la pàgina 14

Lletres

Haikus i cal·ligrafia

Cafè Art Fontanella XII, 20 h

Ho organitza: Rapsòdia, Veus Literàries

5 diumenge

Concert de tardor de cant coral amb el Cantabile Cor de Cambra (Olot), el Cor la Fontana (Barcelona) i la Coral Sant Ramon (Lleida)

Església dels Caputxins, 18 h

Música

Marina Rossell

Sala El Torín, 18 h

ENTRADA GRATUÏTA ALS MUSEUS D'OLOT

MARINA ROSSELL CANÇONS DE LA RESISTÈNCIA & MOUSTAKI

Diumenge 5 de novembre, 18 h, sala El Torín

Bella ciao, *Grandola*, *Vila Morena* o el *Cant dels partisans francesos* són tres cançons que han esdevingut himnes revolucionaris. Marina Rossell posa la veu a diversos temes d'arreu d'Europa que han canviat el món, en un concert amb peces perfectament seleccionades per no oblidar què han suposat les guerres.

Rossell també rescatarà temes del seu gran amic Georges Moustaki com *Milord*, *El Mediterrani* o *El metec*, cançons que s'adapten com un guant a la veu de la cantant catalana. Al concert també hi haurà espai per a aquelles cançons que ja han esdevingut clàssics del país i que no falten mai als recitals d'aquesta dama de la cançó de casa nostra.

PREU: 10 euros anticipada, 12 a taquilla el dia del concert



XERRADES

“COM ENS REPRESENTEM LES DONES A NOSALTRES MATEIXES? LA LITERATURA, UN INSTRUMENT IMPORTANT”

A CÀRREC DE PATRICIA DE SOUZA

Dimarts 7 de novembre, 19 h, Can Trincheria

L'escriptora i traductora peruana Patricia de Souza parlarà sobre el feminisme a la literatura, reflexionant sobre la dominació masculina i la colonització del llenguatge, fixant-se en la representació de la dona a les novel·les llatinoamericanes. De Souza és a Faber treballant en un assaig sobre la representació del cos de la dona a les societats andines i postcoloniales.

Ho organitza: Faber

XERRADES

CREENCES I RELIGIONS

“PRIVILEGIS, LAÏCITAT I ANTIRELIGIOSITAT. QUIN TRACTE DONA CATALUNYA A LES RELIGIONS?”

Divendres 10 de novembre, 20 h, sala El Torín

L'exdiputat de la CUP i periodista David Fernández; el director de Justícia i Pau, Eduard Ibáñez, i la vicepresidenta de l'Associació de Dones Musulmanes a Catalunya, Xantal Genovart, reflexionaran sobre el paper de les religions a Catalunya, en una taula rodona inclosa dins l'itinerari “Creences i religions. Llibertat, diversitat i conflicte”.

6 dilluns

Lletres / Hora del Conte
Mantellines, amb Dolors Arqué
Biblioteca M. Vayreda, 18 h

7 dimarts

Xerrades
“Com ens representem les dones a nosaltres mateixes? La literatura, un instrument important”
Can Trincheria, 19 h
Ho organitza: Faber

8 dimecres

Xerrades
“L'escola republicana. Camí per fer una societat millor”, a càrrec de Salomó Marqués
Sala d'actes de Dinàmig, 17.30 h
Ho organitza: ACUGA

9 dijous

LAP / Lluèrnia
Twilight
Teatre Principal d'Olot, 20 h

LA FUMAROLA DE LLUÈRNIA

LA FUMAROLA DE LLUÈRNIA

ALTRES

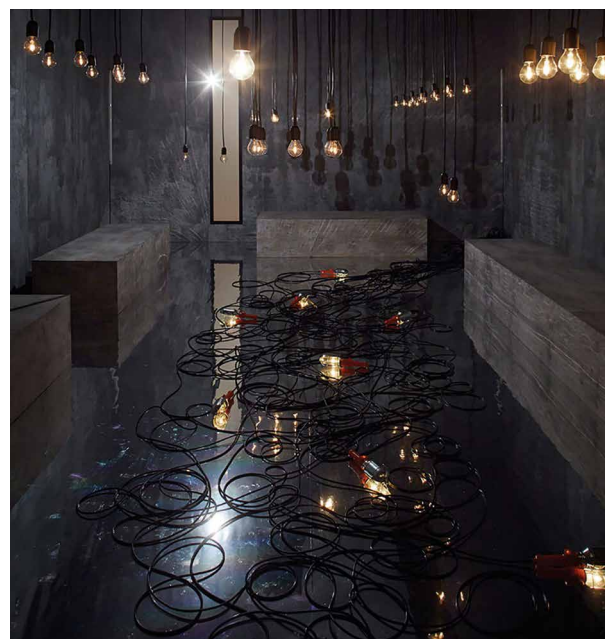
LAP / LLUÈRNIA

**TWILIGHT
COREOGRAFIA PER LA LUCE CHE MUORE**

Dijous 9, 20 h; divendres 10, 20 i 22 h; dissabte 11, 17 i 19 h;
Teatre Principal d'Olot

Una instal·lació per sentir la llum a la pròpia pell, en un espai a mig camí entre el dia i la nit, on les ombres s'allarguen i les tenebres sorgeixen. Els espectadors seran l'única presència humana en aquest espai que es transforma contínuament i on el públic es converteix per si sol en part de la dramaturgia.

PREU: 7 euros



LA LLAVOR DEL FOC BABOU CHAM I CARLOTA SUBIRÓS

Diumenge 12 de novembre, 16.30 i 18 h, Teatre Principal d'Olot

Mites de l'Àfrica central, l'Índia, la Xina, la tradició jueva i la Grècia clàssica ens ajuden a entendre l'origen del món. Un viatger anirà explicant als infants diversos contes per entendre com al llarg dels segles les diferents cultures han respost les preguntes més essencials de la vida. Un espectacle ple de poesia i imaginació.

Ho organitza: Rialles Olot

PREU: 7 euros



10 divendres

Presentació dels treballs guanyadors dels Premis Salvador Reixach

Orfeó Popular Olotí, 19 h
Ho organitza: PEHOC

Xerrades / Taula rodona

"Privilegis, laïcitat i antireligiositat"

Sala El Torín, 20 h

LAP / Lluèrnia

Twilight

Teatre Principal d'Olot, 20 i 22 h

Cinema – El cuirassat Potemkin

Cines Olot, 21.30 h

LA FUMAROLA DE LLUÈRNIA

11 dissabte

LAP / Lluèrnia

Twilight

Teatre Principal d'Olot, 17 i 19 h

LLUÈRNIA

[Més informació a la pàgina 10]

12 diumenge

Teatre / Rialles

La llavor del foc, Babou Cham i Carlota Subirós

Teatre Principal d'Olot, 16.30 i 18 h

Recital de tardor dels Amics de les Lletres Garrotxines

Casal Marià, 18 h

Tarda de ball amb el Duo Sharazan

Sala El Torín, 18 h

Teatre

Magnòlies d'acer

Orfeó Popular Olotí, 20 h

CINEMA

FILMOTECA

EL CUIRASSAT POTEMKIN SERGUEI M. EISENSTEIN

Divendres 10 de novembre, 21.30 h, Cines Olot

Coincidint amb el centenari de la Revolució Russa, Cineclub Olot recupera un dels clàssics més importants del cinema. L'any 1925, Serguei M. Eisenstein va rodar aquest film propagandístic del règim comunista que commemora la revolució bolxevic. La pel·lícula serà presentada per la professora de la UdG Marta Sureda.

Projecció en VOSE. Idioma: rus

Ho organitza: Cineclub Olot amb la col·laboració del PEHOC

PREU: 5,50 euros

TEATRE

MAGNÒLIES D'ACER

Diumenge 12, dissabte 18 i diumenge 19 de novembre, 20 h, Orfeó Popular Olotí

Set actrius ens traslladen a una perruqueria dels anys 80. Mentre els tallen els cabells, les pentinen i les tenyeixen, s'expliquen la vida i s'ajuden a superar els problemes. Amb aquesta obra, Joan Manuel Robles s'estrena com a director amb un elenc format per Laia Planella, Alba Soler, Ariana Bouchan, Ariadna de Bolòs, Cristina Prat, Fina Carré i Núria Carré.

Ho organitza: Orfeó Popular Olotí



XERRADES

CREENCES...

**5 CÈNTIMS DE...
“UNIVERS MOUAWAD”
AMB ORIOL BROGGI I
FERRAN UTZET**

**Dimecres 15 de novembre, 20 h,
La Carbonera**

El director de *Boscós*, Oriol Broggi, i el codirector d'*Un obús al cor*, Ferran Utzet, ens ajudaran a entendre la figura de Wajdi Mouawad, un dels dramaturgs més commovedors del teatre contemporani. Nascut al Líban el 1968, Mouawad es va exiliar primer a França i després al Canadà, on va triomfar com a autor teatral.

Activitat gratuïta

CINEMA

CREENCES I RELIGIONS

**SAUL FIA
LÁSZLÓ NEMES**

Dijous 16 de novembre, 21.30 h, Teatre Principal d'Olot

Oscar a la millor pel·lícula de parla no anglesa el 2016 i Gran Premi del Festival de Cannes del 2015. Aquesta pel·lícula hongaresa és un film incòmode, amb una força extraordinària, que descriu com ningú l'holocaust nazi sense sensacionalismes ni exageracions. Projectió inclosa dins la Mostra de Cinema Espiritual de Catalunya.

Activitat gratuïta



13 dilluns

14 dimarts

Club de lectura infantil
Biblioteca M. Vayreda, 18 h

15 dimecres

Xerrades
**“Josep Puig i Cadafalch:
més enllà de l'arquitectura
modernista”**
Sala d'actes de Dinàmig, 17.30 h
Ho organitza: ACUGA

Xerrades
**5 cèntims de... “Univers
Mouawad”, amb Oriol
Broggi i Ferran Utzet**
La Carbonera, 20 h

16 dijous

Presentació de les parelles lingüístiques
Museu dels Sants, 18 h

Lletres
**Presentació del llibre *Els vells amics,*
de Silvia Soler**
Òmnium Garrotxa, 19 h

Cinema
Saul fia, de László Nemes
Teatre Principal d'Olot, 21.30 h

LLETRES

**PRESENTACIÓ DEL LLIBRE
ELS VELLS AMICS, DE
SÍLVIA SOLER**

**Dijous 16 de novembre, 19 h,
seu d'Òmnium Garrotxa**

El viatge de cinc estudiants de Belles Arts a París per visitar una exposició de Gauguin els marcarà tota la vida i els forjarà una amistat que sembla indestructible. Silvia Soler retrata una història de recerca del sentit a la vida i de com l'amistat és un valor a preservar.

Ho organitza: Òmnium Garrotxa

Activitat gratuïta

XERRADES

**“FORMA I CONTINGUT:
LA CONSTRUCCIÓ D'UN
LLIBRE”**

**Divendres 17 de novembre, 20 h,
Orfeó Popular Olotí**

Pere Parramon presenta el llibre *El noi saltador i la reina dels guardians rossos*, un relat sobre com l'art, els textos i la música poden convertir-se en veritables amics. Tot seguit s'iniciarà un debat amb l'editora Maria Luisa Samaranch i el públic al voltant d'aquest tema.

Ho organitza: Altrart

Activitat gratuïta

LLETRES

**PRESENTACIÓ DEL LLIBRE
LA MEVA HISTÒRIA DE
LA GUERRA, A OLOT,
DE MARIA DEL TURA
ROURA**

**Divendres 17 de novembre, 19 h,
Arxiu Comarcal de la Garrotxa**

Reedició del llibre publicat el 1986 per Joan Casulà i que fa anys que està exhaurit. Maria del Tura Roura Castanyer [Olot, 1919–2010] explica les seves memòries sobre tot allò que va viure durant la Guerra Civil. L'obra s'inclou dins la Nova Biblioteca Olotina de l'Ajuntament d'Olot.

LLETRES

TALLER INFANTIL “QUAN ELS CONTES PRENEN VIDA”

Dissabte 18 de novembre, 11 h, Biblioteca Marià Vayreda

Activitat per a famílies amb infants de 3 a 8 anys per descobrir els secrets dels contes interactius i treballar els valors, els bons hàbits i les llengües del món. Aforament molt reduït. Inscripcions a la Biblioteca.

Durada: 1 hora i 30 minuts

XERRADES

“DONES ESCULPIDES, ENTRE LA CARN I L'IDEAL”

L'EXPOSICIÓ SOBRE CLARÀ VISTA PER MARIA LLUÏSA FAXEDAS

Dissabte 18 de novembre, 12 h, Sala Oberta

La professora d'Història de l'Art de la Universitat de Girona Maria Lluïsa Faxedas donarà la seva particular mirada a l'exposició sobre Josep Clarà, centrant-se en la representació de la dona que fa l'artista olotí. Activitat amb servei d'interpretació en llengua de signes.

Activitat gratuïta

17 divendres

Lletres

Presentació del llibre *La meva història de la guerra, a Olot*, de M. del Tura Roura

Arxiu Comarcal de la Garrotxa, 19 h

Cinema – VOC

Cines Olot, 19.30 h

Ho organitza: Òmnium Garrotxa

Xerrades – “Forma i contingut: la construcció d'un llibre”, amb Pere Parramon

Orfeó Popular Olotí, 20 h

Ho organitza: Altrart

Xerrades – “Els nostres petits grans mestres: Guerau Pallàs”

Hospital d'Olot, 20 h

Teatre – *Boscós, La Perla 29*

Teatre Principal d'Olot, 21 h

18 dissabte

Taller infantil

Quan els contes prenen vida!

Biblioteca Marià Vayreda, 11 h

Xerrades – “Dones esculpides, entre la carn i l'ideal”, amb Maria Lluïsa Faxedas

Sala Oberta, 12 h

Inauguració de l'exposició “Alba, 25 anys de trajectòria”

Galeria Les Voltes, 13 h

L'exposició “Creences i religions” vista per Josep M. Martínez i Jaskirat Singh

Museu dels Sants, 18 h

Lletres

Presentació del llibre *Els trabucaires*, de Josep Vilar i Vergés

Can Trincheria, 19 h

Música – Paco Candela

Teatre Principal d'Olot, 19.30 h

Teatre – *Magnòlies d'acer*

Orfeó Popular Olotí, 20 h

EL MÉS PETIT DE TOTS [Més informació pàg. 11]

19 diumenge

Teatre

Magnòlies d'acer

Orfeó Popular Olotí, 20 h

DIADA DEL SARDANISTA

EL MÉS PETIT DE TOTS [Més informació pàg. 11]

TEATRE

CREENCES I RELIGIONS / AUTORS 2: WAJDI MOUAWAD

BOSCOS LA PERLA 29

Divendres 17 de novembre, 21 h, Teatre Principal d'Olot

Inclusa dins la mateixa tetralogia que *Incendis* i *Cels*, que ja vam poder veure a Olot, Wajdi Mouawad es fixa amb *Boscós* en les guerres que han assolat Europa al llarg del segle XX. Un text colpidor sobre el mal, explicat a través dels ulls d'una adolescent gòtica enfadada amb el món perquè se li ha mort la mare. Un espectacle ideal per als amants de la història i les emocions fortes.

Durada: 3 hores i 50 minuts

Preu: 22, 18, 12 i 6 euros



MÚSICA

AL PRIMER PIS

**LES QUATRE ESTACIONS
A TOT MÚSICA**

Dimarts 21 de novembre, 11 h, Teatre Principal d'Olot

Mentre la platea del Teatre Principal està plena d'estudiants que assisteixen a aquesta audició de música, el primer pis s'obre als majors de 65 anys perquè també puguin gaudir de l'espectacle. En aquest cas, es tracta d'un concert teatralitzat sobre *Les quatre estacions* de Vivaldi.

Activitat per a majors de 65 anys

Preu: 3 euros

TEATRE

EL PETIT FORMAT / LAP

**FAIRFLY
LA CALÒRICA**

Dimecres 22 de novembre, 21 h, Teatre Principal d'Olot

Quatre amics decideixen convertir-se en emprenedors i crear un negoci, després que l'empresa on treballaven hagi anunciat un ERO. A través de la comèdia, l'obra qüestiona els nivells d'atur però també la precarietat dels qui treballen i les campanyes d'emprenedoria. Quatre joves que volen implicar-se per canviar el món corren el risc que el món se'ls mengi a ells.

Ho organitza: Dinàmig

Preu: 10 euros

20 dilluns

Lletres / Hora del Conte
Històries de Nasrudín, amb Halil Bárcena
Biblioteca M. Vayreda, 18 h

21 dimarts

Música / Al Primer Pis
Les quatre estacions, A tot música
Teatre Principal d'Olot, 11 h

Lletres / Club de lectura
Comentari de L'acabadora de Michaela Murgia
Biblioteca Marià Vayreda, 19 h

22 dimecres

Recitals de Santa Cecília
EMMO, de 17.30 a 20.30 h

Teatre
Fairfly, La Calòrica
Teatre Principal d'Olot, 21 h

EL PETIT FORMAT
[Més informació a la pàgina 12]

23 dijous

Lletres – Club de lectura fàcil
Biblioteca Marià Vayreda, 19 h

Recitals de Santa Cecília
EMMO, de 17.30 a 20.30 h

Teatre / LAP
Un obús al cor, La Perla 29
Teatre Principal d'Olot, 21 h

EL PETIT FORMAT [Més informació pàg. 12]

27 dilluns

28 dimarts

29 dimecres

30 dijous

Teatre – **Amb el món a l'esquena, La Funerària**
Teatre Principal d'Olot, 21 h

TEATRE

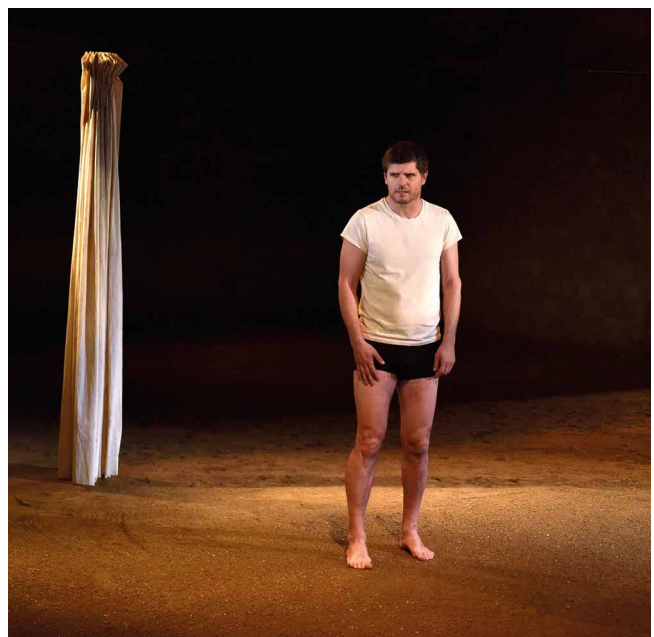
LAP / CREENCES I RELIGIONS / EL PETIT FORMAT

**UN OBÚS AL COR
LA PERLA 29**

Dijous 23 de novembre, 21 h, Teatre Principal d'Olot

Ernest Villegas omple tot sol l'escenari amb un monòleg corprenedor de Wajdi Mouawad d'alt voltatge emocional. La trucada que rep el protagonista i que fa que hagi d'anar corrents a l'hospital on la seva mare està agonitzant provocarà que li passi tota la vida per davant i mantindrà els espectadors en constant tensió mentre parlen de guerra, exili, tristesa i molt de dolor.

Preu: 10 euros



XERRADES

ACTES CONTRA LA VIOLÈNCIA DE GÈNERE

Dissabte 25 de novembre, a partir de les 19 h

Amb motiu del Dia Internacional contra la Violència de Gènere, l'Associació de Dones Alba llegirà un manifest a les 19 h a les escales de Sant Esteve. Tot seguit, l'advocada Francesca Blanch oferirà una xerrada a Can Trincheria, en què parlarà del Dia Internacional contra la Violència de Gènere amb una visió des de la Garrotxa.

Ho organitza: Alba, Associació de Dones de la Garrotxa

Activitats gratuïtes

TEATRE

RIALLES

DINS LA PANXA DEL LLOP CIA. DE PAPER

Diumenge 26 de novembre, 17 h, Teatre Principal d'Olot

Titelles d'ombres, teatrins de paper i cançons fetes a mida. *Dins la panxa del llop* retrata la cadena alimentària amb molt d'humor i molta música, i ens transporta a mons fantàstics de paisatges fabulosos, plens de bestioles.

Ho organitzen: Rialles Olot i El Petit Format

PREU: 7 euros



24 divendres

Recitals de Santa Cecília
EMMO, de 17.30 a 20.30 h

Xerrades / Els grans interrogants de la ciència
Presentació dels guanyadors dels Premis

Jordi Pujiula

Casal Marià, 19 h

Ho organitzen: PEHOC, SIGMA i ICCO

Xerrades

"Els nostres petits grans mestres: Tasio Paviña"

Hospital d'Olot, 20 h

Cinema / *Sieranevada*

Cines Olot, 21.30 h

Ho organitza: Cine Club Olot

EL PETIT FORMAT [Més informació a la pàg. 12]

25 dissabte

Lliurament de la Medalla de la Ciutat d'Olot
a RCR Arquitectes

Teatre Principal d'Olot, 18 h

Actes del Dia contra la Violència de Gènere

Escales de Sant Esteve, 19 h

EL PETIT FORMAT

[Més informació a la pàgina 12]

FIRA ORÍGENS

26 diumenge

Teatre / Rialles

Dins la panxa del llop, Cia. De Paper

Teatre Principal d'Olot, 17 h

EL PETIT FORMAT

[Més informació a la pàgina 12]

FIRA ORÍGENS

TEATRE

OLOT A ESCENA

LA FUNERÀRIA AMB EL MÓN A L'ESQUENA

Dijous 30 de novembre i divendres
1 de desembre, 21 h,
Teatre Principal d'Olot

Guerres, fam, misèria, el futur que ens espera és molt negre i tot el que passa al món, en el fons, ens passa a nosaltres mateixos. Per molt lluny que sigui, sempre és al costat de casa. Pedro Carrizosa, Josep Jou, Irina Juli i Albert Mach interpreten una obra de creació col·lectiva dirigida per Xavier Rusalleda que critica la globalització i la individualització del món.

Preu: 12 euros

ALTRES

LLIURAMENT DE LA MEDALLA DE LA CIUTAT D'OLOT A RCR ARQUITECTES

Dissabte 25 de novembre, 18 h, Teatre Principal d'Olot

Olot entregarà la Medalla de la Ciutat a Rafael Aranda, Carme Pigem i Ramon Vilalta, membres de l'estudi RCR Arquitectes que, recentment, ha guanyat el premi Pritzker.

L'equip RCR rebrà la 19a medalla entregada per l'Ajuntament d'Olot, una distinció creada per agrair i distingir les persones i entitats de la ciutat que han destacat en el seu àmbit d'actuació. Entrada gratuïta.



Lluèrnia. El festival del foc i de la llum

Dissabte 11 de novembre

Al Lluèrnia 2017, que se celebrarà el dissabte 11 de novembre, s'hi podran veure una cinquantena d'instal·lacions efímeres, totes relacionades amb el foc i amb la llum, realitzades per artistes, estudiants, dissenyadors i creatius de diversos àmbits.

Alguns dels noms destacats que participen en l'edició d'aquest any són Ramon Bosch i Beth Capdeferro [hortolans de la llum], Tom Carr, Quim Domene, Colectivo Reskate, Lola Solanilla, Xevi Bayona o Jordi Hidalgo.

Nous espais

El recorregut de Lluèrnia es trasllada degut a les obres del Firal, i es podran veure instal·lacions en espais nous que permetran redescobrir racons d'Olot. Entre d'altres, hi haurà propostes a la plaça de les Rodes [*Hort de la llum*], a l'interior del cementiri, a les grederes del Montsacopa, a la ronda de Sant Bernat [instal·lació de les escoles d'Olot i comarca] o al passeig basàltic [tram vora riu des de la plaça del Palau fins al Consum].

Lluèrnia Kids i el Llumí

El Núria Social acollirà la instal·lació participativa Lluèrnia Kids [per a nens de 8 a 10 anys], que aquest any està dissenyada per Marian Vayreda. Una setmana abans la visitaran les escoles de la comarca i el dissabte 11, durant tot el dia, s'obrirà al públic en general. Una altra novetat d'aquest any és el Llumí, un espai pensat per als nens de 0 a 3 anys que han dissenyat els estudiants del cicle de Grau Superior d'Educació Infantil de l'Institut Montsacopa. El Llumí estarà obert el dissabte al matí a la sala d'actes de l'Hospici.

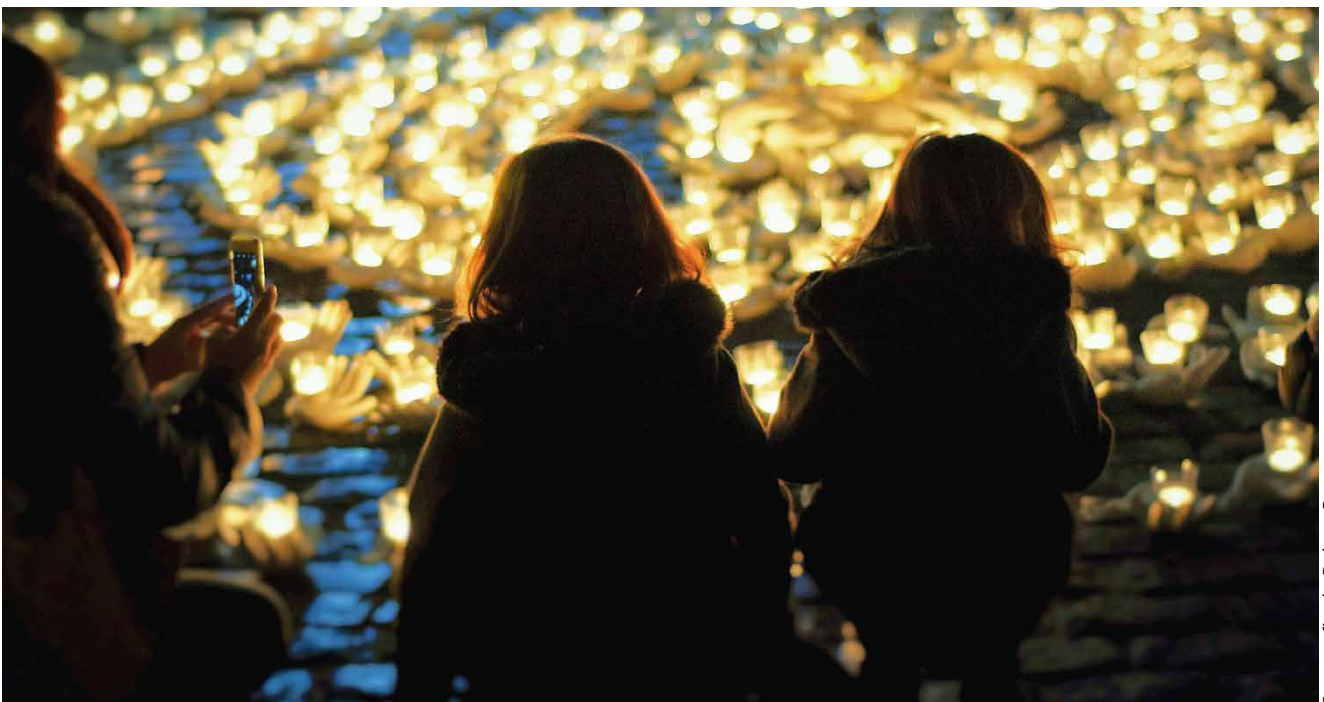
Es pot consultar tota la programació al web del festival (www.lluernia.cat)

La Fumarola

La setmana abans de Lluèrnia té lloc La Fumarola, un programa d'activitats que anuncien que s'apropa el festival.

Començarà el dimecres 8 de novembre amb el Lluèrnia Lumière [19.30 h, als Catòlics], que consistirà en la projecció de diversos treballs audiovisuals: el curt *Las Luces*, de

Manuel Abramovich [Argentina]; el documental *Luz y calle*, de Daniel Pitarch, Marcel Pié i Roc Albalat, i el film *Fosca Llum*, de Martí Pellicer, rodat durant les dues darreres edicions de Lluèrnia i que explica la percepció del festival per part d'un noi invident [Pere Ribes]. El dijous 9 [19.30 h, Can Trincheria], s'ha programat una xerrada a càrrec de l'arquitecte Xavier Monteys amb la col·laboració del COAC, i s'inaugurarà una exposició fotogràfica de Tat Vilarrasa, que es podrà visitar fins al 26 de novembre. I, a les 21 h, hi haurà el LAP *Twilight*, que també es podrà veure el divendres i el dissabte [més informació a la pàgina 4]. El divendres 10 hi ha programades dues activitats al Molí Fondo de Sant Joan les Fonts a partir de les 19.30 h: *Oberada* [acció ritual de refugis, cabanes i altres construccions efímeres] *Biolight* [contes a la vora del foc a càrrec de Besllum de les Balears]. També divendres es posaran ja en marxa algunes instal·lacions, com la de Jordi Hidalgo a l'Hospici o la d'Hexxone Salt a Can Jombi. I, a les 22 h, al cràter del Montsacopa hi haurà *Semovents*, una instal·lació sorpresa.



Fotografia de Ruben Ramos

El Més Petit de Tots

18 i 19 de novembre

Torna el festival El Més Petit de Tots, amb propostes d'arts escèniques pensades per als nens de 0 a 5 anys. El festival es proposa acompanyar els infants en el desenvolupament de l'esperit crític i el sentit comú a través de les arts escèniques. Per això busca la complicitat d'artistes d'arreu del món que exploren nous llenguatges i disciplines, i també convida el públic a descobrir una nova manera de viure.

El Més Petit de Tots se celebra a dotze teatres d'arreu de Catalunya. A Olot tindrà lloc els dies 18 i 19 de novembre i s'hi podran veure tres propostes: els espectacles *El secret de la Nanna!*, de la companyia de Teatre Anna Roca, *Akari*, de la cia. DA.TE Danza, i la instal·lació *Nius*, d'Imaginart.

El secret de la Nanna!

Companyia de teatre Anna Roca

Dissabte 18 de novembre (11, 11.30, 12, 16.30, 17 i 17.30 h), plaça del Teatre

La Companyia de Teatre Anna Roca presenta a Olot el seu darrer espectacle. Es tracta d'un conte que es desplega en un camió. La protagonista, la Nanna, acompanyarà el públic en el descobriment de tot un món fantàstic dins la caixa del seu camió.

Aforament molt reduït. Durada: 10 minuts.

PREU: 4 euros. Inclouen l'entrada a la instal·lació *Nius*, a la qual es pot accedir abans o després de la funció *El secret de la Nanna!*



***Nius*,**

Imaginart (instal·lació)

Dissabte 18 de novembre, de 10.30 a 13 i de 16 a 18.30 h
Diumenge 19 de novembre, d'11 a 12 i de 16.30 a 18.30 h

Una instal·lació per descobrir, imaginar i somiar. Un petit poble format per tres nius de fusta i roba, teixits com fan els ocells, amb materials de diferents textures i olors. Un lloc on amagar-se i observar el món. Camins que ens porten a casa dels altres, amb diferents colors, músiques i sorolls estranys. Coixins que parlen, que ronquen, que riuen i canten. Un espai per compartir amb els pares, per relaxar-se i gaudir plegats de la confortabilitat del propi niu.

PREU: 2 euros. Gratuït amb l'entrada de *El secret de la Nanna!* o *Akari*.

Akari

Cia. DA.TE Danza

Diumenge 19 de novembre, 17 h, Teatre Principal d'Olot

Akari vol dir *llum* en japonès i aquest espectacle és la nova producció de la companyia andalusa DA.TE Danza, que, de la mà d'Omar Meza, investiga les propietats de la llum i la seva particular forma de viatjar per l'aire. La llum, la penombra, l'ombra i la foscor. A través de la dansa, la llum interior de cadascú de nosaltres brilla de forma especial i única.

PREU: 6 euros. Inclouen l'entrada a la instal·lació *Nius*, a la qual es pot accedir abans o després de la funció d'*Akari*.



El Petit Format

Del 22 al 26 de novembre



El Petit Format porta a Olot espectacles de proximitat, amb aforaments molt reduïts, en espais peculiars i per a pocs espectadors... Propostes intimistes que fan que es generi una atmosfera especial entre el públic i els artistes.

El Petit Format està organitzat per l'associació Una Càpsula Teatre i compta amb la col·laboració d'altres entitats i institucions de la ciutat, amb les quals programen conjuntament algunes de les propostes: amb Dinàmig, *Fairfly*; amb Olot Cultura, *Un óbús al cor*, i amb Rialles, *Dins la panxa del llop*. En aquesta edició, la tercera, s'ha iniciat una nova col·laboració amb el festival Píndoles de Barcelona oferint l'espectacle *Homenatge* i seguint la línia que té aquest festival barceloní. Es tracta d'un espectacle de curta durada del qual es programen diferents sessions.

El Petit Format a les escoles i també per a la gent gran

A més de la programació oficial, El Petit Format fa un treball de difusió amb i a les escoles d'Olot portant espectacles a les aules. Així, el dijous 23 i el divendres 24 al matí, alumnes de P3 de la ciutat podran veure a la seva aula l'espectacle *El llop i les tres cabretes* de Companyia Murmuri.

A més, aquest any es faran representacions als pisos tutelats per a la gent gran de la plaça Balmes i de l'edifici Parc Nou, amb la voluntat de portar propostes de teatre de proximitat a la gent gran. S'hi representarà l'espectacle *Això no és vida* del Grup de Teatre de Bonavista

PROGRAMA

Dimecres 22 de novembre, 21 h, Teatre Principal d'Olot
***Fairfly*, companyia La Calòrica**

Dijous 23 de novembre, 21 h, Teatre Principal d'Olot
***Un óbús al cor*, de Wajdi Mouawad, La Perla 29**

Divendres 24 de novembre, 21 h, Orfeó Popular Olotí
***Vernissatge*, companyia La Trama**

Dissabte 25 de novembre, 16, 17, 18 i 19 h, Cafè Art Fontanella
***Homenatge*, companyia Aflel Teatre**

Dissabte 25 de novembre, 18 h, pastisseria El Cacau
***Menut Cabaret*, companyia Sola & Tully**

Dissabte 25 de novembre, 20 h, església de Sant Ferriol
***Comiat*, companyia Cametes Teatre**

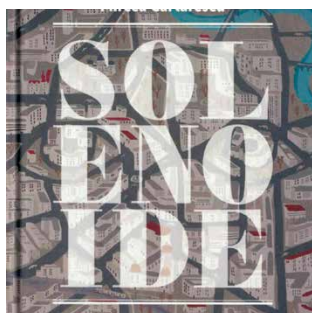
Dissabte 25 de novembre, 22.30 h, Núria Social
***Circo Submarino*, companyia Onírica Mecànica**

Diumenge 26 de novembre, 17 h, Teatre Principal d'Olot
***Dins la panxa del llop*, Cia. de Paper**

Diumenge 26 de novembre, 20 h, un pis del centre d'Olot
***L'estranya parella*, companyia La Juguesca**

Tota la informació i venda d'entrades
a www.elpetitformat.cat

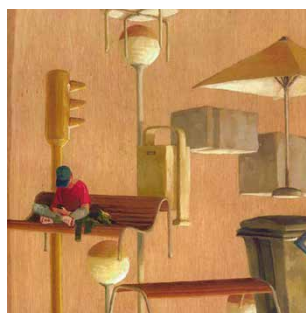
NOVETATS A LA BIBLIOTECA MARIÀ VAYREDA



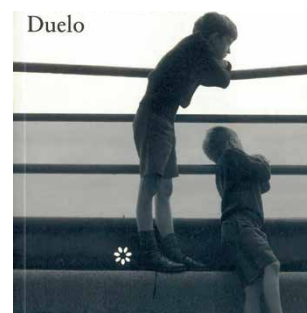
CARTARESCU, Mircea
Solenoides



FONSECA, Carlos
Museo animal



GOPEGUI, Belén
Quédate este día y esta noche



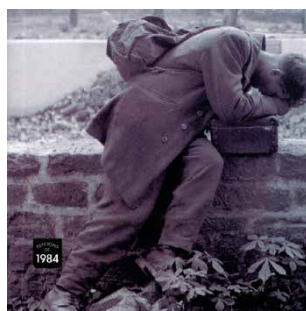
HALFON, Eduardo
Duelo



JABLONKA, Ivan
Laëtitia o la fi dels homes



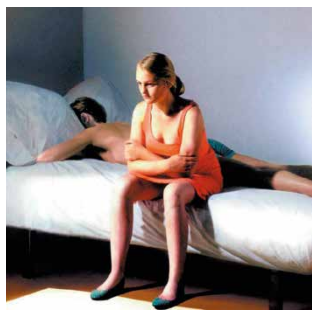
KURNIAWAN, Eka
La belleza es una ferida



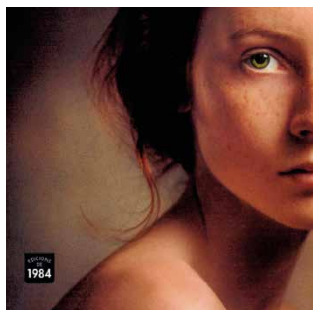
LENZ, Siegfried
El desertor



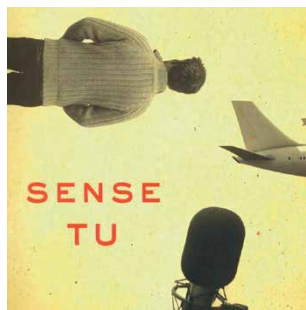
MOLINO, Sergio del
La mirada de los peces



OATES, Joyce Carol
Un libro de mártires americanos



STROUT, Elizabeth
Tot és possible



USTRELL, Ricard
Sense tu



ZGUSTOVA, Monika
Vestides per a un ball a la neu

EL JOC DEL CÒMIC A LA BIBLIOTECA

Saps l'autor i el títol de l'obra d'aquesta tira còmica? Omple les butlletes que trobaràs a la Biblioteca i participa en el sorteig de dues entrades per veure un dels espectacles organitzats per Olot Cultural!



“CREENCES I RELIGIONS. LLIBERTAT, DIVERSITAT I CONFLICTE”

Fins al 28 de gener, Museu dels Sants

Les religions, les supersticions, però també el coneixement científic són creences que tots tenim. En aquesta exposició es proposa al visitant que pensi sobre què són les creences, les pròpies i les dels altres, i, sobretot, que vegi la diversitat com una riquesa i un patrimoni cultural immaterial.

“AL TALLER DE JOSEP CLARÀ. ELS GUIXOS D’UN ESCULTOR IRREPETIBLE”

Fins al 14 de gener, Sala Oberta

Fins al 29 de novembre, Sala Oberta 2

Una exposició amb dos fils conductors: per una banda, descobrir l’obra de Clarà, les seves singularitats i, per l’altra, conèixer el treball d’un escultor de la seva categoria. Entrar a la Sala Oberta 2 és com endinsar-se en el taller de Josep Clarà i descobrir no només l’obra sinó la manera de treballar de l’artista. La mostra se centra en els guixos, que tenen el valor de ser el material que va fer servir l’escultor per passar de la creació original en argila als materials definitius.

“RAMON PLANES. ESPAI D’ABSÈNCIES”

Fins al 25 de novembre, Sala 15 i Àmbit Sant Lluç

Un repàs a la trajectòria artística de Ramon Planes, mestre d’escola i paisatgista mort sobtadament l’any passat.

“PREMIS D’ARQUITECTURA DE LES COMARQUES GIRONINES”

Fins al 22 de novembre, Hospital d’Olot i Comarcal de la Garrotxa

Una exposició on es poden veure els millors projectes arquitectònics seleccionats en aquests premis.

“ULLS DELS TEMPS PLOREN”

Del 3 de novembre a l’1 de desembre, Cafè Art Fontanella XII

Una mostra a partir del llibre de poesies de Joan Sala Vila i pintures de Jesús Costa Beiro. Quaranta-sis poemes pictòrics o pintures poètiques. El dia 3 de novembre, a les 20 h, es farà una presentació de l’obra.

“ONCE UPON A TIME... HISTÒRIES DE VILA CONTE”

Del 4 al 12 de novembre, Can Trincheria

Una exposició de l’artista Narcís Gironell que es complementa amb un llibre del periodista Martí Gironell en què expliquen què passa quan s’acaba un conte i el llibre es tanca... On van els personatges? Què fan? Quina vida porten?

Inauguració i presentació del llibre el dissabte 4 de novembre, a les 11.30 h



“L’ART D’EMPRENDRÉ”

Del 18 al 26 de novembre, Can Trincheria

Mostra dels projectes guanyadors a les darreres edicions dels Premis 100% Emprendors.

“LOGOTIPS HISTÒRICS OLOTINS”

Fins al 30 de desembre, Arxiu Comarcal de la Garrotxa

Una exposició en què podem veure logotips d’institucions i associacions d’Olot des del 1847 fins al 1938. Un viatge al disseny gràfic local del passat.

“300 ANYS DE CADASTRE”

Fins al 29 de desembre

La vitrina del trimestre explica la història del cadastre olotí, que es va començar a pagar l’any 1717.

LA PEÇA DEL MES DEL FONS DELS MUSEUS D'OTLOT

Molar de mamut (*Elephas primigenius*)

Aquesta és la primera peça que es veu en visitar l'exposició permanent del Museu de la Garrotxa. Uns molars de mamut que daten d'entre el 80.000 i 10.000 aC i que van ser trobats per Francesc Xavier de Bolòs (1773-1844) prop de l'església de Sant Andreu de Socarrats de la Vall de Bianya. Els mamuts tenien una mida similar als elefants d'avui en dia.



Fotografia de Blai Farran

Ulls de vidre

Els ulls que es posen a les figures de sants ara s'importen d'Alemanya, però primer es fabricaven a Castellfollit de la Roca. La seva col·locació és un dels moments més delicats del procés de creació de la imatgeria religiosa. N'hi ha de diferents colors, segons el gust del client.



Fotografia de Blai Farran

Olot Cultura dedica un cicle a Wajdi Mouawad

Un artiste est un scarabée qui trouve, dans les excréments mêmes de la société, les aliments nécessaires pour produire les œuvres qui fascinent et bouleversent ses semblables. L'artiste, tel un scarabée, se nourrit de la merde du monde pour lequel il œuvre, et de cette nourriture abjecte il parvient, parfois, à faire jaillir la beauté.

Wajdi Mouamad es presenta ell mateix així com un artista, com algú que intenta fer emergir la bellesa d'entremig dels excrements del món.

Com és de bell l'amor (i terrible!) amb què s'estimen els personatges de *Boscós!*. Que bella i terrible alhora era aquella escena d'*Incendis* on l'àvia demana a la neta que aprengui a escriure per poder escriure el seu nom damunt la tomba! Com de bella i terrible era la resolució de *Cels*, on descobriem que només els nostres fills ens salvaran! Aquests tres espectacles que hem pogut veure (o veurem) a Olot, juntament amb *Litoral*, formen la tetralogia *La sang de les promeses*, recentment editada per Periscopi, amb pròleg d'Oriol Broggi, director de tres de les posades en escena. Juntament amb Ferran Utzet, codirector amb ell d'*Un obús al cor* (que veurem també a Olot, amb la col·laboració d'El Petit Format), ens acompanyaran en el "5 cèntims" de Wajdi Mouawad per guiar-nos en el particular univers de Mouawad.

Si busqueu per internet, trobareu molta informació. Arreu veureu l'emoció que provoquen el seus espectacles, trobareu redactores o redactors còmplices per la bellesa i la violència amb què viuen els personatges d'aquest autor que, per a molts, és un dels millors exponents dramaturgics del nostre quotidià contemporani.

Wajdi Mouawad va néixer l'any 1968 al Líban, en una localitat cristiano-maronita envoltada d'enclavaments drusos. La guerra civil libanesa va obligar la seva família a buscar refugi a Beirut, i posteriorment va emigrar cap a França i al Quebec, on va obtenir la nacionalitat canadenca. Mouawad és actor, cineasta i un dels dramaturgs i escriptors d'expressió francesa de més rellevància del panorama actual.

Tena Busquets, programadora d'arts escèniques d'Olot Cultura

Xerrada "5 cèntims de... Univers Mouawad", amb Oriol Broggi i

Ferran Utzet (Dimecres 15 de novembre, 20 h, La Carbonera)

Boscós, La Perla 29 (Divendres 17 de novembre, 21 h, Teatre Principal d'Olot)

Un obús al cor, La Perla 29 (Dijous 23 de novembre, 21 h, Teatre Principal d'Olot)

Residència sobre feminismes a Faber

El 23 d'octubre va començar la darrera residència de Faber del 2017, dedicada al feminisme. Tretze dones d'arreu del món passaran durant aquesta estada per Olot per treballar en projectes diversos, tots relacionats amb el feminisme. Entre les residents hi trobem psicoterapeutes, sexòlogues, pedagogues, escriptores, treballadores socials, traductores o estudiants, entre d'altres. A banda, oferiran activitats obertes al públic. Podeu consultar-les al web www.faberresidency.com.

A les xarxes socials de Facebook, Instagram i Twitter @OlotCultura pots seguir tota l'actualitat. També trobaràs informació ampliada a l'apartat notícies del web www.olotcultura.cat.

L'ENTREVISTA

LAURA COVARSÍ

Restauradora de fotografia

Laura Covarsí és conservadora i restauradora de fotografies, i durant unes setmanes ha estat desenvolupant aquesta tasca al servei d'imatges de l'Arxiu Comarcal de la Garrotxa, treballant concretament el material de l'arxiu fotogràfic Àngel Noguera.

Una feina molt especialitzada i desconeguda

Sí, i sobretot aquí. Ni a Catalunya ni a l'Estat espanyol no hi ha cap tipus de formació sobre la matèria ni hi ha professionals per poder-la ensenyar. Tampoc hi ha prou consciència sobre la importància del patrimoni fotogràfic. Jo ho vaig estudiar a Portugal després d'haver cursat història de l'art i fotografia.

“NO HI HA PROU CONSCIÈNCIA SOBRE LA IMPORTÀNCIA DEL PATRIMONI FOTOGRÀFIC”

En canvi, hi ha una demanda d'aquest treball.

Sí, falten professionals però també falta consciència de la importància de fer bé aquesta tasca. La fotografia és un material delicat que dura molt menys que l'escultura o la pintura. A més, té una història molt recent [les primeres fotos són del 1839]. Cal conservar molt bé el material de què disposem per no perdre'l. Pel que fa a consciència, no és un patrimoni valorat: sovint la gent es desfà de fotografies o negatius antics quan han passat una o dues generacions.

En què consisteix exactament aquest treball de restauració?

En fotografia, com que és un material molt delicat, es fa molt poca intervenció. Bàsicament es neteja



Fotografia de Quim Roca Mallarach

amb productes molt poc agressius i s'estabilitza [es posa en una funda, les fundes en una caixa i les caixes en un dipòsit amb unes condicions de temperatura i humitat concretes] per tal que es conservi en bon estat.

Una feina que no has fet sola...

Jo m'he encarregat dels negatius i una companya, la Cristina Najar, de restaurar les còpies en paper d'algunes imatges.

Parla'ns de l'arxiu Àngel Noguera.

Hi ha unes 1.500 fotografies, la majoria fetes a partir del 1940. Àngel Noguera era practicant però molt aficionat a la fotografia. En les imatges hi trobem escenes de carrer, de la vida rural, oficis, retrats de família [veus com els membres van creixent i canviant], fotografies d'animals i de molts aspectes

del dia a dia [mercat, fires, festes populars...].

El podem veure, el resultat d'aquesta feina?

Sí. De fet, l'Arxiu el que volia era digitalitzar-lo ja que un arxiu no digitalitzat no serveix perquè no està a l'abast de la gent, però abans estem fent un tractament integral de neteja i estabilització. A partir d'aquí els responsables de l'Arxiu documentaran totes les imatges i les pujaran al web perquè tothom qui ho vulgui les pugui consultar. Mentrestant, als perfils d'Instagram de l'Arxiu Comarcal [@acgarrotxa] i al meu [@barita-y-plata] podeu veure tant imatges del procés de restauració com algunes del fons.